

༄༅། །སྒོལ་མའི་ཡན་ལག་བདུན་པ་བཅུགས།

《度母七支供養偈》

比丘尼 帕嫫 造

頂禮

རྗེ་བརྩུན་འཕགས་མ་སྒོལ་མ་དང་།
jetsün pakma drolma dang
傑尊帕瑪卓瑪當
至尊聖者度母及

ཕྱོགས་བརྩུ་དུས་གསུམ་བཅུགས་པ་ཡི།
chok chu dü sum zhukpa yi
秋究杜速猶巴宜
安住十方三世中

རྒྱལ་བ་སྤྲས་བཅས་ཐམས་ཅད་ལ།
gyalwa sé ché tamché la
嘉瓦誰切湯切拉
一切諸佛菩薩眾

ཀུན་ནས་དང་བས་ཕྱག་བཞིན།
künné dangwé chak gyi o
昆內當威洽季喔
信心堅具我頂禮

供養

མེ་ཏོག་བདུག་སྒོས་མར་མེད།
metok dukpö marmé dri
美朵度波瑪美智
花薰香燃燈香水

ཞལ་བས་རོལ་མོ་ལ་སོགས་པ།
zhalzé rolmo lasokpa
壓誰柔莫拉索巴
神饒妙樂等供養

དངོས་འབྱོར་ཡིད་ཀྱིས་སྤྲུལ་ནས་འབྱུལ།
ngöjor yi kyi trul né bul
歐究宜季珠內普
實供以及意化供

འཕགས་མའི་ཚྲིགས་རྣམས་བཞེས་སུ་གསོལ།
pakmé tsok nam zhé su sol
帕美措南誰蘇索
尊貴聖眾祈受用

懺悔

ཐོག་མ་མེད་ནས་ད་ལྟའི་བར།

tokma mé né danté bar

托瑪美內丹得瓦

過去無始直至今

མི་དགེ་བརྒྱ་དང་མཚམས་མེད་ལྔ།

mi gé chu dang tsammé nga

米給究當參美雅

十不善與五無間

སེམས་ནི་ཉོན་མོངས་དབང་གུར་པའི།

sem ni nyönmong wang gyurpé

森尼紐蒙旺究貝

己心煩惱力所轉

སྒྲིག་པ་ཐམས་ཅད་བཤགས་པར་བཟྱ།

dikpa tamché shakpar gyi

德巴湯切夏巴季

一切罪業行懺悔

隨喜

ཉན་ཐོས་རང་རྒྱལ་བྱང་ཆུབ་སེམས།

nyentö ranggyal changchub sem

年推讓嘉蔣秋森

聲聞獨覺及菩薩

སོས་སྦྱོར་ལ་སོགས་པས།

soso kyewo lasokpé

索索傑喔拉索貝

四聖六凡諸有情

དུས་གསུམ་དགེ་བ་ཅི་བསགས་པའི།

dü sum gewa chi sakpé

杜速給瓦企薩貝

三世所積一切善

བསོད་ནམས་ལ་ནི་བདག་ཡི་རང་།

sönam la ni dak yi rang

索南拉尼達宜讓

任何福德俱隨喜

勸請常轉法輪

སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་དང་།

semchen nam kyi sampa dang

森堅南季森巴當

有情眾之諸念想

ལྷོ་ཡི་བྱེ་བྲག་རི་ལྟ་བུར།

lo yi jedrak jitawar

洛宜傑札記達瓦

任何根器之差別

ཆེ་ཆུང་ཐུན་མོང་ཐེག་པ་ཡི།

chechung tünmong tekpa yi

切瓊通蒙特巴宜

大小不共之教乘

ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐོར་དུ་གསོལ།

chö kyi khorlo kor du sol

秋季扣洛勾度索

祈請法輪勤予轉

祈請住世

འཁོར་བ་ཇི་སྤྱིང་མ་སྟོངས་བར།

khorwa jisi matongwar

扣瓦記細瑪東瓦

六道輪迴未空時

བྱ་ངན་མི་འདའ་བྱགས་རྗེ་ཡིས།

nya ngen mi da tukjé yi

娘恩米達突傑宜

不入涅槃以大悲

སྤྱག་བསྐྱེལ་རྒྱ་མཚོར་བྱིང་བ་ཡི།

dukngal gyatsor jingwa yi

度雅嘉措景瓦宜

沈淪痛苦大海中

སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་གཟིགས་སུ་གསོ་ལ།

semchen nam la zik su sol

森堅南拉細蘇索

一切眾生祈垂顧

回向

བདག་གིས་བསོད་ནམས་ཅི་བསགས་པ།

dak gi sönam chi sakpa

達季索南企薩巴

吾所積聚任何德

ཐམས་ཅད་བྱང་ཆུབ་རྒྱུར་གྱུར་ནས།

tamché changchub gyur gyur né

湯切蔣秋究究內

皆得成為菩提因

རིང་པོར་མི་ཐོགས་འགོ་བ་ཡི།

ringpor mi tok drowa yi

林波米托卓瓦宜

未經長久眾生之

འདྲན་པའི་དཔལ་དུ་བདག་གྱུར་ཅིག།

drenpé pal du dak gyur chik

珍北巴杜達究記

吉祥導師我願成

傳為比丘尼帕嫫（Gelongma Palmo）所造